

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 48 (1975)

**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

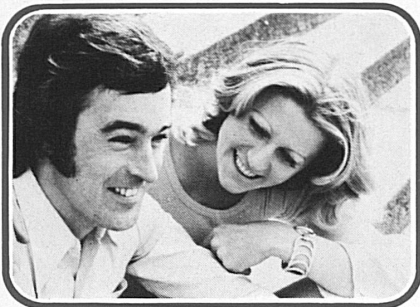
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Liebe kommt nicht von selbst!



## Wir suchen Unternehmungslustige.

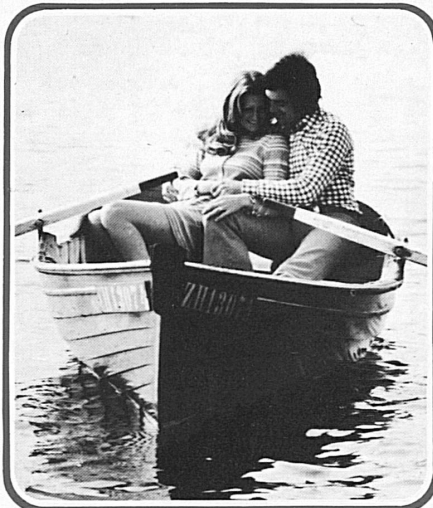
Junge Menschen, die einen echten Partner kennenlernen wollen. Einen Kameraden, der zu ihnen passt. Ohne Liebesenttäuschung. Sie brauchen sich nur zu melden!



## Wissenschaftlich heisst nicht trocken.

Zwar werden bei uns Partnervergleiche auf wissenschaftlicher Basis unternommen. Aber das ist alles andere als eine trockene Materie. Wir haben es ja immer mit lebendigen Menschen zu tun! Und warum sollte es schaden, wenn Sie bei der Partnerwahl möglichst wenig Risiko eingehen?

Wer Erlebnisse sucht, muss etwas unternehmen. Auch in der Liebe. Nur erlebt man dabei oft das Falsche. Und kurzlebige Affären haben mit Liebe nichts zu tun. Darum sollten Sie mit Selectron etwas unternehmen.



## Noch nie waren Ihre Chancen so gross. Senden Sie uns Ihren Bon!

Damit unternehmen Sie etwas für die Liebe. Und wir wünschen Ihnen, dass Sie schon bald nicht mehr allein sind!

Der kurze Weg  
zu Ihrem Glück

## SELECTRON

USE-Mitglied

Erste wissenschaftliche  
Partnerwahl – seit 1963



**Ja, ich möchte  
meine Partner-Chancen  
kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte  
meine Partner-Chancen  
kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte  
meine Partner-Chancen  
kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte  
meine Partner-Chancen  
kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte  
meine Partner-Chancen  
kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 36 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 36 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 36 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 36 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 36 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



## Menschen – wie Sie – lernen Sie auf dem kürzesten und sichersten Weg bei Selectron kennen. Geben Sie Ihrem Glück heute die grosse Chance.

Hübsche, schlanke **Studentin** (22/167) mit dunkelblonden Haaren und grün-bräunlichen Augen. Die Natur und die Tiere liebt sie sehr. Sie ist sehr reiselustig, tanzt und kocht mit Begeisterung. Treibt viel Sport und liebt Diskussionen. Ref. 511327.

Sehr charmante und attraktive Frau (24/167), von Beruf **Hauswirtschaftslehrerin**, also ideale Voraussetzungen für ein Leben zu zweit. Zudem ist sie gastfreundlich und liebt Geselligkeit. Sie liest gerne und schätzt interessante Filme. Ref. 511308.

**Sandra** (25/165) hat vielseitige Interessen: Kunst, Theater, Film. Sie fertigt hübsche Handarbeiten an, treibt Sport und liebt Kartenspiele. Ein harmonisches Familienleben bedeutet dieser Dame in guten finanz. Verh. viel. Ref. 511324.

Als **Dolmetscherin** (32/170) interessiert sie sich für Sprachen und Reisen, aber auch Musik, Literatur und Kunst können sie begeistern. Sie ist feminin, gesellschaftlich gewandt und in guter Position. Ref. 511325.

Zuvorkommend, modisch und anmutig ist **Daniela** (24/164). Sie spielt verschiedene Instrumente und hat grossen Spass an der Musik. Kochen, Hand- und Hausarbeiten sind ihr ein Vergnügen – die Idealfrau. Ref. 511331.

Gepflegt, sportlich und reiselustig. Sie interessiert sich für Wissenschaften aller Art, schätzt gute Filme und Gespräche. Von Beruf ist sie **Arztgehilfin** (23/165). Ihr grosser Wunsch: ein harmonisches Eheleben. Ref. 511207.

Eine sympathische, tierliebende und **charmante junge Dame** (24/177), die gerne klassische Musik hört, Theater und Ballettaufführungen besucht und Sport treibt: Schwimmen, Skifahren, Wandern. Ref. 511315.

Sie heisst **Annette** (26/177) und hat blaue Augen und dunkles Haar. Vor allem Sport und gute Bücher sowie kulturelle Veranstaltungen bereichern ihre Freizeit. Sie ist entgegenkommend, gastfreundlich und sieht gut aus. Ref. 511392.

Rassig, modisch und apart, von Beruf **Drogistin** (28/167), kocht gut und ist diskussionsfreudig. Sie geht ins Theater und hört mit Vergnügen Pop, klassische und romantische Musik. Reisen und Schneesport sind weitere Hobbies. Ref. 511400.

Diese hübsche, sympathische und **gepflegte Brunette** (23/168) verfertigt Handarbeiten, malt, zeichnet und interessiert sich für Malerei und Sprachen. Sie geht gerne tanzen oder besucht Konzerte. Ref. 511431.

Ihre Hobbies sind vor allem sportlicher Natur: Reiten, Skifahren, Schwimmen, Wasserski und Wandern. In ihren Mussestunden spielt **Marie-Louise** (24/169) Gitarre, bastelt gerne und sammelt Kochrezepte. Ref. 511344.

Offene, vergnügte **Chemielaborantin** (23/171) mit blonden Haaren. Sie ist begeistert von Pop-Musik und geht gerne tanzen. Am Briefmarkensammeln und Fotografieren hat sie sehr viel Spass. Ref. 511372.

Kinderliebende, **reizende Tochter** (23/161) aus gutem Hause, deren grösstes Hobby das Reisen ist. Sie interessiert sich auch für Kunst, Theater und klass. Musik. Gerne nimmt sie an interessanten Diskussionen teil. Ref. 511297.

**Karin** ist spontan, sportlich und gepflegt. Die Natur geniesst sie bei schönen Wanderungen und Bergtouren und hält Eindrücke mit dem Fotoapparat fest. Sie liebt Geselligkeit, Gespräche und gutes Essen. Ref. 511332.

Aparte, sympathische **Kinderschwester** (25/175), reiselustig und sportlich. In ihrer Freizeit hört sie am liebsten Chansons, Soul und Folksongs. Gerne empfängt sie Gäste und verwöhnt sie mit ihren Kochkünsten. Ref. 511329.

Gutaussehender, bescheidener **Dr. chem.** (28/174), der die Geschichte und technische und wirtschaftliche Probleme der Zivil Luftfahrt in erster Linie interessant findet. Weitere Hobbies: Reisen, Fotografieren, Sport, Musik. Ref. 012246.

Dieser sympathische, natürliche **Chirurg** (36/173), vermögend, treibt sehr viel Sport. Auch hat er grosses Interesse an der Malerei und Bildhauerei. Zudem besucht er gerne Konzerte, Ballett und Theater. Ref. 012153.

Entschlossen, temperamentvoll, stattliche Erscheinung. Klass. Musik des 19. Jahrhunderts, Opern und Konzerte, Fachliteratur und Wissenschaften aller Art interessieren diesen **Physiker** sehr (30/197). Treibt aktiv Sport. Ref. 012356.

Er widmet seine Zeit vor allem seiner Arbeit als **dipl. Masch.-Ing. ETH** (28/173) im elterlichen Betrieb. Er sieht gut aus, ist gepflegt und tierliebend. Interessiert sich für Geschichte, Theater, Malerei. Reisen. Ref. 012232.

Vor allem treibt er Sport: Ski, Wasserski, Tennis und Segeln. Er, ein blonder, unternehmungslustiger **Lehrer** (25/167), der sich für Malerei, alle Arten von Musik und Fotografieren begeistert. Er wünscht sich ein harmonisches Familienleben. Ref. 012293.

Ein sympathischer, vermögender **Projektleiter** (34/177), der sich oft in der freien Natur aufhält und Sport treibt. Er ist allgemein an Wissenschaften interessiert, liebt Diskussionen und hört gerne klass. Musik und Jazz. Ref. 012190.

Diesem natürlichen, begeisterungsfähigen und jungen **Doktoranden** (27/181) bedeutet Musik sehr viel und er musiziert auch selber. Gerne vertieft er sich in ein Buch, geht ins Kino oder Konzert und liebt Fernsehspiele. Ref. 012255.

Sportlicher, blonder und vermögender **Programmierer** (32/185), der sehr viel liest und oft Musik hört. Er ist reiselustig und unterhält sich gerne mit seinen Mitmenschen. Er schätzt ein gemütliches Heim. Ref. 012309.

Als **Biologe** (40/166) hält er sich so oft wie möglich im Freien auf und fotografiert. Auch Gärtnern, Reisen, Basteln und sogar Kochen sind seine weiteren Hobbies. Er ist sehr sympathisch und aufgeschlossen. Ref. 012238.

Ein aufgeschlossener, gepflegter und spontaner **Geschäftsleiter** (32/181) im elterlichen Betrieb, vermögend. Er geht gerne ins Theater, sieht sich Fernsehspiele an, informiert sich aus Zeitungen und liebt Geselligkeit. Ref. 012348.

Aus guter Familie, saloppe, überlegte Erscheinung, von Beruf **Elektroingenieur ETH** (30/173). Als Hobby-Fotograf kopiert und entwickelt er seine s/w-Filme selbst. Für eine interessante Reise kann er sich begeistern. Sportlich und vermögend. Ref. 012358.

Dieser gepflegte **Manager** (40/180) ist wohlhabend und besitzt ein eigenes Haus. Gerne befasst er sich mit Psychologie und Anthroposophie. Er treibt aktiv Sport: Ski, Schwimmen, Tennis, Segeln u. a. m., um fit zu bleiben. Ref. 012295.

Braunes Haar, gutaussehende, sportlich-elegante Persönlichkeit in guten finanz. Verhältnissen; **Dr. ing. chem.** (46/182), dessen Interessen sehr vielseitig sind: aktiver und passiver Sport, Reisen, Musik, Tanzen usw. Ref. 012266.

Sympathische blaue Augen und dunkles Haar, naturverbundener **Arzt** (32/183), der sich für Elektronik und Naturwissenschaften interessiert. Das Sammeln von alten Büchern, Musikhören und Herumbummeln bereiten ihm Spass. Ref. 012245.

... diese und viele weitere Menschen warten auf Sie. Sie sind bei uns  
angemeldet, weil sie heiraten wollen und sich nach Glück und Liebe sehnen.

Wem reichen Sie die Hand?

Schon manch  
grosse Liebe begann  
mit diesem Bon

# SELECTRON

*Der bessere Weg zur richtigen Partnerwahl.*

Selectron, Selnaustrasse 5, 8039 Zürich,  
Tel. 01/36 20 48

Mitglied der Union Schweiz. Ehe-Institute (USE)



# Ausbildung Enseignement

## Pensionnat Surval

1815 Clarens-Montreux Téléphone 021 61 26 73

Ecole internationale pour jeunes filles de 12 à 20 ans  
Hiver: Langues - Secrétariat - Economie domestique  
Séjour dans les Alpes suisses Cours de vacances: français

## Le Château des enfants

Kurs: 27. Juli bis 23. August

für 6- bis 12jährige

Schule und Kurzweil während vierwöchiger Kurse für Kinder vieler Nationen. Schwimmen, Tennis, Reiten, Theater, Kunst und Basteln. Unterricht in Englisch und Französisch. Ausflüge und Camping. Sorgfältige Aufsicht durch ausgebildetes und einsatzfreudiges Personal aus Frankreich und Amerika. Schulgelände bei Lugano. Geführt durch die American School in Switzerland.

Auskünfte und Prospekte:  
**TASIS Le Château des enfants, 6926 Montagnola-Lugano**

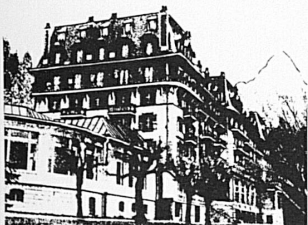


## Institution Anglo- Suisse Le Manoir

Ein seriöses Internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und andern Sprachen (offizielle Abschlussprüfungen). Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Handelsfächer, Haushalt, Allgemeinbildung.  
Jahreskurs: April und September.  
Ferienkurse: Juli bis August.  
Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen.  
Privat-Schwimmbad und Tennisplätze.  
Dir. G. und J. Voumard und Familie  
Telefon 038 51 36 36  
(schweizerisch-englische Familie)  
2520 La Neuveville, 16-23, route de Neuchâtel

## CHATELARD SCHOOL

1833 Les Avants-sur-Montreux. Tel. (021) 62 36 44



A non-profitmaking Trust for girls 9-18  
Excellent G.C.E. 'O' and 'A' level results  
Preparation for University Entrance  
Languages  
Sciences, Music, Art, Drama, Sports  
Outstanding skiing records  
Ski lift, skating rink, tennis courts, etc.

Altitude 3,000 ft. Prospectus on request

## Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000m Höhe zwischen Zürich und Luzern. 4 Schülerheime nach Altersgruppen.

**Schweizer Sektion:** Alle Schulstufen bis zur Maturität (Primarschule, Gymnasium, Handelsschule). Sommerferienkurse.

**American Section:** Grades 6-12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School.

**Sezione italiana:** Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer  
Telefon 042 2117 22. Postadresse: 6316 Zugerberg

## Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?

Le Service scolaire de la  
**FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES**  
vous renseignera volontiers.

40, rue des Vollandes  
1206 Genève, tél. 022 35 57 06



## KYBOURG

**Ecole de commerce**  
Genève - 4, Tour-de-l'Île - Tél. 28 50 74  
Directeur R. Kybourg  
Officier de l'Ordre des palmes académiques  
Membre de l'Association genevoise des écoles privées AGEF  
Préparation aux fonctions de  
*Secrétaire de direction* trilingue ou quadrilingue  
*Secrétaire-sténodactylographe* trilingue ou quadrilingue  
*Secrétaire-comptable* trilingue  
*Sténodactylographe* bilingue ou monolingue  
*Employé(e) de bureau* bilingue ou monolingue

Langues étrangères enseignées:  
*Anglais:* 5 niveaux; prépar. examens de la British-Swiss Chamber of Commerce  
*Allemand:* 5 niveaux.  
*Espagnol:* prépar. examens de la Cámara oficial española de comercio en Suiza  
*Italien:* prépar. au Diploma di lingua italiana della «Dante Alighieri»  
*Steno et dactylo:* prépar. aux Concours officiels de Suisse romande



Sommer- und Wintersport  
Klimatisch bevorzugte Lage  
1712 m ü. M.

## Hochalpinen Töchterinstitut Fetan

Direktion:  
H. Gallmann, lic. phil.  
7551 Fetan  
Tel. 084 9 13 55

**Gymnasium (Matura)  
Handelsabteilung (Diplom)  
Sekundarschule  
Hauswirtschaftliche Kurse**





Auch Eck-kombinationen erhältlich.

Bitte genaue Raum-Masse mitbringen!

**Teppiche**  
Lampen + Vorhänge  
Bad- + Bettwäsche  
**Möbel Märki**  
Einer für Alles  
absolut führend... wer denn sonst?

mit

## Preis-+Qualitäts-Garantie

Wenn Sie die hier abgebildeten Artikel in gleicher Qualität innerhalb 5 Tagen anderswo günstiger kaufen,

**erhalten Sie Ihr Geld zurück!**



Mod. 42.170 Einzigartig neu! Entworfen für alle, die keine Wohnwand, kein Buffet, keinen Geschirrschrank, keine Stollen-Gestelle wollen: **Wohnelemente nach Mass, frei wählbar, zu Märki-Preisen!**

Alle Teile wie Tablare, TV-Schrank, Lichtblende, Wandteiler, Hängeschrank, Bar-Möbel, Sekretär, Esstisch, Bücherregal, Vitrine, Musikschrank usw. in 15! verschiedenen Hölzern lieferbar.



Mod. 31.549 7teilige Element-Kombination aus 3 Eck-Elementen, 3 Fauteuil-Elementen und 1 Hocker in strapazierfähigem Textilleder. Sitz-Element jetzt 590.—, Eck-Element jetzt 782.—, Hocker 298.—; 7teilige Kombination wie Bild zum Märki-Preis, gratis geliefert, jetzt nur **4414.—** Auch in Stoff erhältlich.



Mod. 30.601 Hochelegante Element-Sitzgruppe, Bezüge in erstklassigem Dralon-Velours in verschiedenen Farben. Wohnlandschaft par excellence... pro Sitz-Eck-Element statt 810.— nur 553.—, pro Sitzelement statt 550.— nur **398.—**



Tablare und Stangen  
inbegriffen

Gratis geliefert  
ganze Schweiz

Mod. 22.002 Spiegel-Hochschrank, reichhaltige Innen-Einteilung, 5türig, ca. 250 cm, jetzt nur 1195.—, bei Selbstbedienung sogar nur 1095.—; 4türig, ca. 200 cm, jetzt nur 1095.—, bei Selbstbedienung sogar nur **995.—**  
Mod. 69.538 Franz. Bett «Monique», sehr solide Vollschäum-Ausführung, ca. 150x200 cm, sogar mit Qualitäts-Matratze, jetzt nur **995.—**  
Variante: Mod. 69.560, ca. 180x200 cm, jetzt nur 1195.—

Hauptsitz, Zentrallager und Betrieb:

5502 **Hunzenschwil / Aarg.**

direkt bei der Autobahnausfahrt nur  
4 km von Suhr - Tel. 064 - 47 22 88 -  
über 100 [P] direkt vor dem Hause

Filialen in:

6423 **Seewen / Schwyz**

direkt an der Gotthardstrasse bei der Garage Studer -  
Tel. 043 - 21 40 61 - über 50 [P] direkt vor dem Hause

8807 **Freienbach - Pfäffikon**

direkt am Zürichsee nur 5 km von  
Rapperswil - Tel. 055 - 48 22 22 -  
über 50 [P] direkt vor dem Hause

6037 **Root - Luzern**

an Hauptstrasse Zug—Luzern nur 5 km vom Stadtzentrum -  
Tel. 041 - 91 31 91 - 50 [P] direkt vor dem Hause

8958 **Spreitenbach / Thurg.**

im grössten Wohn-Shopping-  
Center Europas! - 3000 [P]  
Tel. 056 - 71 56 01

Amtl. bewilligt:

**täglich**

**ab 9.00 durchgehend**

# Nachtverkauf

Bitte ruhigere Vormittagsstunden benutzen

Oeffnungszeiten für alle 5 Verkaufsstellen:

Montag—Freitag 9—21 Uhr

Samstag 8—17 Uhr durchgehend

bis **21<sup>00</sup>** Samstag 8—17 Uhr